

# PHỤ LỤC

\* **Phụ Lục A:**

*Bốn kinh nguyện.*

\* **Phụ Lục B:**

*Tội Nói Phạm Đến Chúa Thánh Thần*

\* **Phụ Lục C:**

*Địa chỉ những nơi phát hành sách và CD  
Sứ Điệp 'Sự Sống Thật Trong Thiên Chúa'*

## **Phụ Lục A: Bốn kinh nguyện**

### **Ba Kinh Thường Nhật**

Dưới đây là ba kinh Chúa Giêsu muốn chúng ta nguyện hàng ngày:

#### ***Tuần Cửu Nhật Khẩn Thánh Tâm Chúa***

*Ôi lạy Chúa Giêsu Kitô,  
con nài xin Trái Tim Chí Thánh Chúa  
ban cho con ơn này ...  
(Kể ra ơn muốn xin)  
Xin Chúa đoái thương con,  
và thực hiện những gì Thánh Tâm Chúa muốn...  
Xin Thánh Tâm Chúa quyết định...  
Con tin tưởng trọn vẹn vào Thánh Tâm Chúa...  
Con phó thác nơi Thánh Tâm Chúa...  
Con lao mình vào Lòng Thương Xót hải hà  
của Thánh Tâm Chúa...*

*Lạy Chúa Giêsu! Chúa sẽ không để con thất vọng,  
Lạy Thánh Tâm Chúa Giêsu,  
con tín thác vào Chúa.  
Lạy Thánh Tâm Chúa Giêsu,  
con tin vào tình yêu Chúa dành cho con.  
Lạy Thánh Tâm Chúa Giêsu,  
nguyện Nước Chúa Trị Đến.*

*Ôi lạy Thánh Tâm Chúa Giêsu,  
con đã khẩn xin nhiều ơn, nhưng con  
tha thiết nài xin Chúa ban cho con ơn này.*

Xin Chúa thương nhận,  
 và đặt ơn này trong Thánh Tâm Chúa,  
 để khi Cha Hằng Hữu nhìn thấy điều con xin,  
 được bao phủ bằng Máu Châu Báu Chúa,  
 Người sẽ không từ chối.  
 Lạy Chúa Giêsu,  
 lời cầu xin này không còn là của con nữa,  
 mà chính là của Chúa.

Ôi lạy Thánh Tâm Chúa Giêsu,  
 con đặt trọn tin tưởng vào Chúa.  
 Xin Chúa đừng để con phải thất vọng bao giờ. Amen.

### **Kinh Tổng Lãnh Thiên Thân Micaen**

Lạy Tổng Lãnh Thiên Thân Micaen,  
 xin bảo vệ chúng con trong các trận chiến,  
 xin che chở chúng con  
 thoát khỏi những mưu chước hiểm độc  
 và các cạm bẫy của ma quỷ.  
 Chúng con khẩn nài xin Thiên Chúa quở phạt nó,  
 và chúng con xin ngài  
 là Thống Lãnh Đạo Binh Thiên Quốc,  
 dùng Quyền Năng Thiên Chúa,  
 xua đuổi Satan và mọi ác thần vào hỏa ngục,  
 vì chúng đang rong ruổi khắp thế gian  
 tìm cách hủy hoại các linh hồn. Amen.

### **Kinh Hãy Nhớ của Thánh Bênêđô**

Ôi lạy Trinh Nữ Maria Đầy Ân Sủng,  
 xin Mẹ nhớ xưa nay chưa từng nghe có người nào  
 chạy đến ẩn mình dưới sự che chở của Mẹ,

*van xin Mẹ cứu giúp, mong được Mẹ cầu bầu,  
mà Mẹ từ bỏ chẳng nhậm lời.*

*Vì vậy, Ôi Trinh Nữ trên hết mọi trinh nữ,  
Mẹ của con! Con là kẻ tội lỗi, sâu khổ,  
tin tưởng chạy đến nép mình dưới bóng Mẹ.*

*Ôi lạy Mẹ Ngôi Lời Nhập Thể!  
xin đừng chê bỏ lời con cầu xin,  
nhưng vì Tình Thương Mẹ hiền  
xin lắng nghe và nhậm lời con. Amen.*

### **Kinh Xin Ôn Sám Hối và Ôn Giải Thoát**

Chúa Giêsu ban kinh này cho thời đại chúng ta qua bà  
Vassula Rydén, ngày 13 tháng 11 năm 2006:

*Lạy Chúa, suốt bao năm qua,  
Chúa đã phải khổ sở vì các tội con đã phạm,  
vậy mà Chúa vẫn hằng xót thương con;*

*Bao phen con đã để mình sa vào  
mọi cảnh lầm đường lạc lối,  
nhưng giờ đây con quyết tâm không phạm tội nữa;  
Bao lần con đã sống tệ bạc với Chúa,  
và đã hành xử bất công;  
nay con quyết tâm không bao giờ sống như thế nữa;  
Con từ bỏ tội lỗi, con từ bỏ Ma Quỷ,  
con từ bỏ mọi điều bất chính làm hoen ố linh hồn con;  
Xin Chúa giải thoát linh hồn con khỏi tất cả  
những gì trái nghịch với sự thánh thiện của Chúa;*

*Lạy Chúa, con nài xin Chúa  
cứu thoát con khỏi mọi sự dữ;  
Lạy Chúa Giêsu, giờ đây xin hãy đến,  
xin Chúa đến mau và ở lại trong tâm hồn con;*

*Lạy Chúa, xin tha thứ cho con,  
và cho con được nường nấu trong Chúa,  
vì Chúa là Khiên Mộc Che Chở con,  
là Đấng Cứu Độ và là Ánh Sáng đời con,  
con tín thác vào Chúa;*

*Lạy Chúa, từ hôm nay  
con sẽ chúc tụng Chúa mọi nơi mọi lúc;*

*Con dứt khoát đoạn tuyệt với ma quỷ,  
với mọi tà thần và các thứ ngẫu tượng,  
vì chỉ có Chúa là Đấng Tối Cao vượt trên cả hoàn vũ,  
và siêu việt hơn hết mọi thần thánh;*

*Xin Chúa giang cánh tay uy quyền,  
cứu con thoát khỏi bệnh tật, thoát khỏi tù đày,  
xin giải thoát con khỏi mọi biến loạn,  
và xin đánh bại kẻ thù của con là Ma Quỷ;  
Ôi! lạy Đấng Cứu Thế!  
xin Chúa đến mau cứu giúp con. Amen.*

Bà Vassula giải thích: “Chúa Giêsu Kitô đọc cho tôi viết ra kinh này, là kinh xin ơn sám hối, ơn chữa lành và ơn giải thoát. Chúa nói kinh này rất cần thiết cho thời đại chúng ta, là thời đại hơn bao giờ hết đang bị sự dữ khuynh đảo. Vậy mà nhiều người lại không biết cách cầu nguyện để đoạn tuyệt với Satan, kẻ đang khống chế họ, làm họ mù lòa, và gây cho họ rất nhiều đau khổ bằng

---

bệnh tật hay bằng nhiều cách khác, hầu biến họ thành những tù nhân của nó. Chúa Giêsu cũng nói rằng có nhiều người đang thờ những thần giả (các ngẫu tượng). Lời kinh này rất có hiệu lực nếu biết cầu nguyện với tất cả lòng thành.”

## **Phụ Lục B: Tội Nói Phạm Đến Chúa Thánh Thần**

Cách đây ít năm tôi có viết một bài về tội nói phạm đến Chúa Thánh Thần. Bây giờ tôi muốn viết thêm một vài điều để bổ sung cho bài đó.

Nhiều người hỏi tôi: tội nói phạm đến Chúa Thánh Thần chính xác là gì?

Một người mắc tội nói phạm đến Chúa Thánh Thần khi người đó kết án việc làm đầy lòng thương xót của Thiên Chúa, và gán những việc làm đó cho Ma quỷ và các thần lừa đảo, trong khi những nghĩa cử thương xót này rõ ràng là của Chúa Thánh Thần.

Chúng ta sẽ tìm thấy trong Kinh Thánh hai ví dụ điển hình nhất về thứ tội này, đó là Mt 12, 22-32 và Mc 3, 22-30. Khi Chúa Giêsu làm phép lạ chữa lành cho người đàn ông bị câm và bị quỷ ám, thì những người Phariseu, vốn căm ghét Chúa, nên khi nghe biết Chúa Giêsu đã làm hành động đầy thương xót này, đã nói: “Ông này trừ được quỷ chỉ là nhờ dựa thể quỷ vương Bêendêbun.” Chúa Giêsu trả lời rằng Người đã làm việc đó nhờ quyền năng của Chúa Thánh Thần. Rồi Người nói, “Và vì thế tôi nói cho các ông hay, mọi tội lỗi của loài người, kể cả tội nói phạm thượng, cũng sẽ được tha, nhưng tội nói phạm đến Thánh Thần thì chẳng được tha, ai nói phạm đến Thánh Thần sẽ không được tha, cả đời này lẫn đời sau.”

Và trong Tin Mừng theo Thánh Máccô, “Tôi long trọng nói cho các ông hay, mọi tội của loài người sẽ được tha, kể cả mọi lời nói phạm thượng; nhưng ai nói phạm đến Thánh Thần, thì chẳng đời nào được tha: người đó mắc tội muôn đời.” Đó là vì họ đã nói “ông ấy bị thần ô uế ám.”

Những hoa trái của các Sứ Điệp Sự Sống Thật trong Thiên Chúa, và hoa trái của các hoạt động tông đồ (khởi đi từ các Sứ Điệp này) rất dồi dào phong phú, và hầu hết những người đã phân định kỹ lưỡng các hoa trái này thì đều công nhận rằng: chính Chúa Thánh Thần là Tác Giả của những hoa trái này. Điều này có nghĩa là những ai, *mặc dù* đã thừa biết các Sứ Điệp là những dấu chỉ của Chúa Thánh Thần, mà vẫn cố tình vu khống các Sứ Điệp Sự Sống Thật trong Thiên Chúa, những người đó đã liêu mình nói phạm đến Chúa Thánh Thần.

Tôi đã nhận được các Sứ Điệp Sự Sống Thật trong Thiên Chúa để viết ra, không phải do sự lựa chọn của tôi, nhưng bởi sự chọn lựa của Thiên Chúa, và sau khi tôi thưa ‘xin vâng’ với Ngài, tôi bắt đầu công bố Sứ Điệp của Ngài khắp nơi để kêu gọi mọi người sám hối.

Nếu những sứ điệp này là của tôi, tôi đã không thể nào tự mình hoàn tất được nhiệm vụ to lớn này, nhưng tất cả những dấu chỉ đều chứng tỏ rằng các Sứ Điệp đến từ Thiên Chúa. (Xin hãy xem: [www.tlig.org](http://www.tlig.org) ). Chính Thiên Chúa lo liệu công việc



của Ngài, và đây là lý do tại sao các Sứ Điệp của Ngài, mặc dù gặp phải bao chướng ngại dọc đường đi, vẫn phát triển và được truyền bá sâu rộng.

Hiện giờ các Sứ Điệp đã được phổ biến khắp tứ phương thiên hạ, lan truyền như Ngài đã báo trước, từ một dòng suối nhỏ biến thành dòng sông, rồi từ một dòng sông chảy xiết thành một đại dương. *Không ai có thể chống lại Thiên Chúa. Có rất nhiều dấu chỉ hiển nhiên, ví dụ như sự phát triển mạnh mẽ (của các Sứ Điệp) bất chấp những trở ngại, vô số những cuộc hoán cải và đổi mới tâm hồn, khiến cho những người không tin cũng đã được ơn sám hối, v.v... tất cả đều là những dấu chỉ của Ân Sủng, cho thấy các Sứ Điệp đến từ Thánh Thần Thiên Chúa. Người ta đã ghi nhận nhiều phép lạ chữa lành nhân tiền được thực hiện bởi cùng một Chúa Thánh Thần. Thế nhưng, một số người vẫn không nhìn nhận những hoa trái hiển nhiên này; và họ thích liêu mình phạm tội chống lại Chúa Thánh Thần hơn. Vì vậy chúng ta hãy dành một chút thời gian để xét một số ví dụ về sự nguy hiểm này, như đã được ghi nhận trong lịch sử thần học, đặc biệt là trong thần học thần nghiệm,*

Chúng ta hãy bắt đầu với một tài liệu tham khảo rất thú vị, trong cuốn sách mới ra mắt có tên là "Christian Prophecy – the Post Biblical Tradition," [tạm dịch là: Việc Nói Tiên Tri trong Kitô Giáo – Thánh Truyền Hậu Thời Hình Thành Kinh Thánh.]"

Cuốn sách này do giáo sư Niels Christian Hvidt viết (và được Đại Học Oxford xuất bản), trong đó, vị Nguyên Bộ Trưởng Thánh Bộ Giáo Lý Đức Tin, Đức Hồng Y Ratzinger, Đức Đương Kim Giáo Hoàng, đã viết lời mở đầu cho cuốn sách. Cuốn sách được viết dựa trên luận án tiến sĩ của giáo sư Hvidt. Cuốn sách này giải thích tỉ mỉ mục đích của việc Nói Tiên Tri trong Kitô Giáo (Christian Prophecy), lý do tại sao lại cần phải có lời tiên tri trong khi chúng ta đã có Kinh Thánh, và làm thế nào để phân biệt giữa lời tiên tri thật với lời tiên tri giả. Trong chương có tựa đề, “Lời Tiên Tri trong Giáo Hội Sơ Khai”, sau khi đã dẫn những điều cảnh báo trích trong nguồn tài liệu quan trọng của Giáo Hội Sơ Khai, tức là ‘*Giáo Huấn Của Mười Hai Tông Đồ*’ (the Didaché), Giáo Sư Hvidt đã viết:

‘*Giáo Huấn Của Mười Hai Tông Đồ*’ mạnh mẽ cảnh báo việc xét đoán những người mà sứ mạng họ đang thực hiện cho thấy họ được Thánh Thần Thiên Chúa sai đi, vì việc xét đoán này có thể cấu thành tội nói phạm đến Chúa Thánh Thần – thứ tội duy nhất không thể tha thứ. Vì có tất cả 240 tiên tri đáng kính [trong truyền thống Ki-tô Giáo] cho nên tác giả của ‘*Giáo Huấn Của Mười Hai Tông Đồ*’ khuyến cáo các tín hữu không nên phán xét các tiên tri chân chính. “Và anh chị em không được thử thách bất cứ tiên tri nào khi họ nói trong Thần Khí, hoặc xét đoán tiên tri đó; vì mọi tội lỗi sẽ được tha thứ, nhưng tội này thì sẽ không được tha” (13, 10).

Như ông G. Schöllgen nhấn mạnh, việc phân định mức độ xác thật của các tiên tri dù là điều cần thiết, nhưng lại là một công việc đặc biệt mạo hiểm, vì các tiên tri “được trao một món quà có nguồn gốc thánh thiêng, là món quà mà, trên nguyên tắc, con người không thể đánh giá [theo tiêu chuẩn phạm nhân].”(241). Điều này có nghĩa là, ai phản bác một tiên tri chân chính, người đó có nguy cơ phạm tội chống lại Chúa Thánh Thần, bởi vì tiên tri *chân chính* nói nhờ quyền năng của Chúa Thánh Thần. Ở đây những người được trao trách vụ phân định [thần loại] về ơn nói tiên tri phải đối diện với một thách đố nặng nề: Ai nói chống lại tiên tri chân chính, người đó chống lại chính Thần Khí của Thiên Chúa. Tuy nhiên điều này không có nghĩa là các tiên tri thì không nên bị thử thách.” (theo sách của Giáo Sư Hvidt, trang 86).

Thiên Chúa cũng đã linh ứng cho các Thánh để giải thích về sự phạm thượng bằng chính lời của của các ngài. Ở đây, tôi xin đan cử một vài ví dụ được chọn lọc như sau:

Đây là những lời của Cha Hằng Hữu đã nói với Thánh Catherine thành Siena: “Bằng những tội này và những tội khác mà loài người rơi vào sự đoán xét sai lầm, như Cha sẽ giải thích cho con dưới đây. Họ liên tục vấp phạm trước những Công Cuộc của Cha, là những Công Cuộc hoàn toàn chính đáng, và tất cả đều được thực hiện trong chân lý qua tình yêu và lòng thương xót. Với sự phán xét lầm lạc này, và với

sự độc hại của lòng ghen tị và kiêu căng, các Công Cuộc của Con Cha đã bị họ phỉ báng, vu khống, và bị xét đoán một cách bất công. Lòng đầy dối trá, kẻ thù của Con Cha nói: “Ông này hành động dựa thể Bêendêbun.” Vì vậy, những con người độc ác, đầy tự ái, ích kỷ, nhơ nhuốc, kiêu căng, tham lam, đắm chìm trong ghen tị, và trong sự cầu thả ngang ngạnh bất nhân, sẽ luôn mãi xúc phạm đến Cha và các tôi trung của Cha, là những người mà chúng xét đoán là đã giả vờ thực hành các nhân đức. Bởi vì trái tim của họ sa đọa, và, vì họ đã làm hỏng khả năng phân biệt nơi họ, nên những điều tốt đẹp họ lại cho là độc ác, và những điều xấu, như là sống bừa bãi phóng đãng, họ lại cho là tốt.”

Thánh Symeon được mệnh danh là Nhà Thần Học Mới, đã viết: “Thưa anh chị em và các cha, như lời sấm chí thánh của Chúa Cứu Thế nói, “Mọi tội lỗi của loài người sẽ được tha thứ, nhưng người lộng ngôn, báng bổ Chúa Thánh Thần thì sẽ không được tha, không những ở đời này, mà còn ở đời sau nữa.” Vậy chúng ta hãy đặt câu hỏi: Tội nói phạm đến Chúa Thánh Thần là gì? Tội nói phạm đến Chúa Thánh Thần là gán những hoạt động của Chúa Thánh Thần cho thần dữ, như Thánh Basiliô Cả đã nói. Người ta phạm tội này như thế nào? Bất cứ khi nào người ta thấy các phép lạ do Chúa Thánh Thần làm, hoặc các ơn thiêng liêng nơi người anh em của mình – đó là: sự ăn năn thống hối, hoặc nước mắt, hoặc khiêm nhường, sự hiểu biết thiên linh, hoặc

một lời khôn ngoan bởi ơn trên, hoặc bất cứ sự gì khác được Chúa Thánh Thần phú ban cho những người yêu mến Thiên Chúa – nhưng lại nói những ân huệ này đến từ sự lừa đảo của ma quỷ. Nhưng ai đó cũng nói phạm đến Chúa Thánh Thần, Đấng đang làm việc trong những người vốn là con cái Thiên Chúa, được Thần Khí Chúa hướng dẫn để tuân giữ các Giới Răn của Thiên Chúa và cũng là Cha của họ, khi người đó nói rằng những người này đang bị ma quỷ lừa gạt. Đây là điều mà người Do Thái thời xưa đã nói chống lại Con Thiên Chúa.”

Thánh Silouan the Anthonite đã viết: “khi ‘không thừa nhận’ (ơn Chúa ban cho một ai đó), các Kitô Hữu có thể vì muốn đề phòng kéo mình bị rơi vào nguy cơ lầm lẫn âm mưu của ma quỷ với những cảm hứng đến từ Thiên Chúa, nên họ lại “chú ý đến những thần cảm dỗ và những học thuyết của ma quỷ,” cứ như vậy dần dà họ sẽ chuyển sự tôn kính sang cho ma quỷ, mà lẽ ra chỉ dành cho Thiên Chúa. [Ngược lại] khi "không phản bác," người ta tránh được một nguy cơ khác, đó là nguy cơ gán việc làm của Chúa cho ma quỷ, vì khi làm như vậy, họ mắc tội “nói phạm đến Chúa Thánh Thần,” giống như những người Phariseu xưa đã tuyên bố rằng Đức Kitô “không trừ quỷ [nhờ quyền năng của Thiên Chúa], nhưng nhờ vào thủ lãnh của ma quỷ là quỷ vương Bêendêbun.” Nguy cơ thứ hai đáng sợ hơn nguy cơ thứ nhất, vì ở nguy cơ thứ hai linh hồn có thể tập cho mình thói quen phủ nhận, hay thậm chí

chán ghét ân sủng, và cứ như vậy, từng chút một linh hồn sẽ đi đến chỗ tự ý chống lại Thiên Chúa bằng cách kiêu căng, tự cho mình quyền định đoạt ý nghĩa chung cuộc đời mình, là ý nghĩa có tính vĩnh hằng, và định đoạt cả hướng đi cuộc đời mình, đến độ tội của linh hồn ấy “sẽ không được tha thứ, cả ở đời này lẫn đời sau.” Trái lại, linh hồn nào kịp thời nhận ra việc làm sai trái của mình, rồi sám hối thì sẽ được cứu rỗi, vì không có tội nào mà không được tha thứ, trừ thứ tội mà linh hồn ấy không chịu sám hối.”

Nếu ai có khó khăn trong việc chấp nhận một mạc khải tư hoặc mạc khải có tính cách tiên tri, mà những hoa trái của mạc khải đó cho thấy chính Chúa Thánh Thần là Tác Giả, thì tốt nhất là đừng đả động đến mạc khải này, như Giáo Huấn Của Mười Hai Tông Đồ đã hướng dẫn. Họ chỉ cần tuân giữ những gì Chúa Kitô đã nói trong Kinh thánh và *không nên đoán xét*, (Mt 7,1,2), nhưng tốt hơn cả là họ hãy tập nhìn quả để biết cây, như Người đã dạy trong Mt, 18-20<sup>1</sup>.

Rõ ràng là Chúa Kitô đã phải phiền não vì tính hoài nghi của loài người, đặc biệt là khi họ vu khống những ơn Chúa Kitô đã ban cho những linh hồn được tuyển chọn. Chúa Kitô đã yêu cầu Thánh

---

<sup>1</sup> Mt, 18-20: “Vậy, cứ xem họ sinh hoa quả nào, thì biết họ là ai.”

Gertrude công bố cho người ta được biết những lời Người đã truyền cho thánh nữ, nhưng thánh nữ do dự vì sợ bị nghi ngờ và vu khống. Sau đó Chúa đã nói với thánh nữ: “đối với những tâm hồn độc ác tới nỗi muốn vu khống các ơn của Cha, thì tội họ lại đổ lên đầu họ, trong khi con vẫn vô tội...” Như đã được viết trong Tin Mừng Mc 16, 14: *“Khi Đức Kitô tỏ Mình ra cho Nhóm 11 khi các ông đang dùng bữa, Người khiển trách các ông không tin và cứng lòng, bởi lẽ các ông không chịu tin những kẻ đã được thấy Người sau khi Người trỗi dậy.”*

Vì có một số người rất băn khoăn lo lắng về tội này (vì là tội không được tha thứ), Cha John Abberton bổ túc thêm phần dưới đây để giải thích rõ ràng lý do tại sao tội này lại không được tha. Ngài viết: “cụ thể là người phạm tội này vẫn khư khư ngoan cố, không chịu xin ơn tha thứ. Nói đúng ra, mọi tội lỗi đều có thể được tha thứ, nhưng tội này, vì bản chất của nó, không thể được tha, bởi vì nó bao gồm điều mà Giáo hội coi là bất hối khi lâm tử, (còn gọi là chết dữ, tức là khi chết không làm hòa với Chúa, nhất định không ăn năn hối hận), nghĩa là từ chối nhận ơn tha thứ, và quyết tâm ngoan cố cho đến cùng. Người ta cũng có thể phạm vào tội này khi chối bỏ Lòng Chúa Thương Xót và lâm vào tình trạng tuyệt vọng nghĩ mình không thể được cứu vớt, (giống như trường hợp của Giuđa).”

Tất nhiên có nhiều ví dụ khác từ các Giáo Phụ và các nhà thần học nói về tội Phạm Thượng,<sup>1</sup> cũng như từ các linh hồn thánh thiện khác mà Chúa Giêsu ngỏ lời với họ. Dù những linh hồn thánh thiện này vẫn chưa được Giáo Hội chính thức phong thánh, nhưng những điều các vị này nói không khác gì với lời của các Thánh mà tôi đã trích dẫn ở trên, và với những gì Chúa Giêsu Kitô đã nói với những người Pharisêu khi xưa.

*Vassula*

Vassula

---

<sup>1</sup> Blasphemy: là Sự lăng mạ, nhạo báng, bất kính, phạm thượng.  
(Theo tự điển Thần Học Tín Lý.)



**Phụ Lục C:****Địa chỉ những nơi phát hành sách và CD  
Sứ Điệp ‘Sự Sống Thật Trong Thiên Chúa’****VIỆT NGỮ****VIỆT NAM**

**Miền Nam:** Nhà sách Đức Bà Hòa Bình  
Dòng thánh Phaolô Thiện Bản  
số 1 Công Xã Paris  
Phường Bến Nghé, Quận 1, Tp. HCM.  
Tel: (+84) 8 3825 0745.

**Miền Bắc:** Nhà Sách Tòa TGM Hà Nội  
40 Phố Nhà Chung, Q Hoàn Kiếm, Hà Nội  
Tel: (+84) 4 3928 5817.

**AUSTRALIA**

1- Sống Thật.  
PO Box 165  
Avondale Heights  
VIC 3034 Australia  
Tel: + 61 3 9337 1215  
E-mail: [sstttc33@yahoo.com](mailto:sstttc33@yahoo.com)

2- True Life in God Australia Inc.  
PO Box 856  
Robina QLD 4226 Australia  
Tel: +61 7 5593 3373  
E-mail: [info@tlig.org.au](mailto:info@tlig.org.au)

## **HOA KỲ & CANADA**

Hội Thông Điệp Đức Mẹ

PO Box 32487

San Jose - CA 95152- USA

Tel + 1 (408) 930-4773

E-mail: [info@thongdiepducme.org](mailto:info@thongdiepducme.org)

## **ANH NGỮ**

### **AUSTRALIA**

1- True Life in God Australia Inc.

PO Box 856

Robina QLD 4226 Australia

Tel: +61 7 5593 3373

E-mail: [info@tlig.org.au](mailto:info@tlig.org.au)

2- Hampton Marian Centre

PO Box 247 Moorabbin Vic 3189 Australia

6/6-8 Henley Court Moorabbin Vic 3189 Australia

Tel: +61 3 9555 0624

Fax +61 3 9555 0625

E-mail: [hmarianc@bigpond.com.au](mailto:hmarianc@bigpond.com.au)

### **CANADA**

Henri Lemay

Tel: 1 613 837 3702

E-mail: [henri.lemay.1@sympatico.ca](mailto:henri.lemay.1@sympatico.ca)

### **INDIA**

Rev Stephen Raphael

St Ignatius Church

38 Ekbalpore Rd

Calcutta 700 023 – India

Tel: +91 33 449 6641

E-mail: [gasper@cal2.vsnl.net.in](mailto:gasper@cal2.vsnl.net.in)

Dr Celcio Dias

Tel/Fax: +91 832 760600

E-mail: [arvviagas@satyam.net.in](mailto:arvviagas@satyam.net.in)

Francis S. Barretto

Strike Rich Investments

Athaide Mansion-B

Opp. Unitech City Centre,

Behind Mary Immaculate Chapel

M.G. Road, Panaji, Goa. 403 001

Tel: +91 832 2307 16/760077

E-mail: [lionel@goa1.dot.net.in](mailto:lionel@goa1.dot.net.in)

[strikerich@im.eth.net](mailto:strikerich@im.eth.net)

## **IRELAND**

TLIG Association

50 Kincora Drive

Clontarf, Dublin 3, Ireland

Tel: +353 1 833 9484

+353 0 446 6331

+353 1 281 9662

Fax: +353 0 466 6399

E-mail: [neasa@clubi.ie](mailto:neasa@clubi.ie)

## **ISRAEL**

Angela Lawrence

PO Box 17344

Jerusalem, Israel

Tel/Fax: +972 2 656 1519

E-mail: [angele@netvision.net.il](mailto:angele@netvision.net.il)

## **KENYA**

Linda Aquinas Agalochieng  
PO Box 42654  
Nairobi, Kenya  
Tel: +254 2 444452/442154  
Fax: +254 447459

**MALAWI**

Gay Russell  
True Life in God  
PO Box 5423 Limbe, Malawi  
E-mail: [gayrussell@malawi.net](mailto:gayrussell@malawi.net)

**NETHERLANDS**

Stichting "Het Ware Leven in God"  
Timorstraat 16  
6524 KC Nijmegen, The Netherlands  
Tel/Fax: +31 24 328 0067  
E-mail: [nl@tlig.org](mailto:nl@tlig.org)

**NEW ZEALAND**

True Life in God NZ Assoc  
28 Bristol Cres,  
Flaxmere, Hastings  
Tel: +64 6897 7055  
E-mai: [g-c.orchard@clear.net.nz](mailto:g-c.orchard@clear.net.nz)

**PHILIPPINES**

True Life in God Philippines Assoc  
89 Scout Delgato Str  
Diliman, Quezon City  
Philippines  
Tel: +632 374 3469  
Fax: +632 372 3468  
E-mail: [tlig\\_phils@mail.com](mailto:tlig_phils@mail.com)

**REPUBLIC OF SOUTH AFRICA**

True Life in God in South Africa  
37 Somerset Road  
Kensington, Johannesburg 2094  
Republic of South Africa  
Tel/Fax: +27 11 614 3084  
E-mail: tliginsa@hotmail.com

Evelyn Lebone  
PO Box 830  
Ladybrand 9745  
Republic of Africa  
Tel. +266 310654  
Fax: +266 313085

**SINGAPORE**

Wendy Yeo  
275 Thomson Rd, #01-10  
Novena Ville, Singapore 307645  
Tel/Fax: +2510311/2500063  
E-mail: bnatural@singnet.com.sg

**SWITZERLAND**

Tom Austin  
PO Box CH-1800 Vevey, Switzerland  
Tel/Fax: +41 21 921 34 54  
E-mail: tom.austin@span.cl

**UNITED KINGDOM**

TLIG (Buckingham)  
Garden Cottage, Lillingstone House  
Lillinstone Dayrell

Buckingham MK 18 5AG  
Tel. +44 (0)1280 860 308  
Fax: +44 (0)1280 860 178  
E-mail: [tligbuckingham@tlig.org](mailto:tligbuckingham@tlig.org)  
True Life in God Association  
PO Box 93  
Wantage D.O., OX12 8DQ  
Tel: +44 1235 533990

### **SCOTLAND**

True Life in God  
Angela Parsons  
17 Blinkbonny Rd  
Currie, Midlothian, Scotland  
Tel: +44 131 449 5397

### **USA**

Trinitas  
PO Box 475  
Independence, Missouri, USA 64051- 0475  
Tel: +1 816 254 4489  
Fax: +1 816 254 1469  
E-mail: [American.assn.tlig@worldnet.att.net](mailto:American.assn.tlig@worldnet.att.net)

Vineyard of True Life in God  
609 Linden Avenue  
Elmhurst, Il USA 60126  
Tel: +1 603 782 5882  
E-mail: [TheVinyrd@aol.com](mailto:TheVinyrd@aol.com)

101 Foundation Inc  
PO Box 151  
Asbury, New Jersey 08802-0151

Tel: +1 908 689 8792

Fax: +1 908 689 1957

International Website [www.tlig.org](http://www.tlig.org)